



DEICHMANN

DEICHMANN

நடத்தை விதிமுறைகள்

விநியோகச் சங்கிலி பங்கேற்பாளர்களுக்கானது

DEICHMANN

DOSENBACH

vanHaren

OCHSNER
SHOES

OCHSNER
SPORT



snipes®

solebox.

supremo

urban
concepts

Buffalo



DEICHMANN

இந்த DEICHMANN நடத்தை விதிமுறைகள், பதிப்பு 2026, ஆம்ஃபோரி BSCI நடத்தை விதிகள், பதிப்பு v.2021-ஐ உள்ளடக்கியதாகும்.
DEICHMANN குழுவும், ஆம்ஃபோரி BSCI நடத்தை விதிகளை அங்கீகரித்து, BSCI தொடர் விளைவுக்கு மேலும் திறம்படப் பங்களிக்கும்
பொருட்டு, அதனைத் தனது சொந்த வடிவமைப்புக்கு ஏற்ப மாற்றியமைத்துள்ளது.



DEICHMANN

முன்னுரை

DEICHMANN குழுமமாகிய நாங்கள், எங்களின் உலகளாவிய செயல்பாடுகளின் சமூக மற்றும் சுற்றுச்சூழல் இணக்கத்தன்மைக்கான பொறுப்பைத் தொடர்ந்து ஏற்றுக்கொள்வதில் உறுதிப்பாடு கொண்டுள்ளோம். எங்களின் உலகளாவிய விநியோகச் சங்கிலிகளில் உள்ள பங்கேற்பாளர்களுக்கு எங்கள் நிலைப்பாட்டைத் தெளிவுபடுத்தும் பொருட்டு, நாங்கள் இந்த DEICHMANN நடத்தை விதிகளை (பதிப்பு 2026) உருவாக்கியுள்ளோம். கூட்டாண்மை அடிப்படையிலான ஒத்துழைப்பின் மூலம், மனித உரிமைகள் மற்றும் சுற்றுச்சூழல் மீதான எதிர்மறையான தாக்கங்களைக் கண்டறிவதற்கு, தடுப்பதற்கு, நிறுத்துவதற்கு அல்லது குறைப்பதற்கான பாதையை இது கட்டமைக்கின்றது.

“விநியோகச் சங்கிலி பங்கேற்பாளர்கள்” என்பவர்கள், ஆண் மற்றும் பெண் ஊழியர்களைக் கொண்ட பொருளாதார நிறுவனங்களாகும். அவர்கள் எங்களுக்கோ அல்லது எங்களது உலகளாவிய நேரடி DEICHMANN ஒப்பந்தக் கூட்டாளிகளுக்கோ, குறிப்பிட்ட பொருட்களை உற்பத்தி செய்வதற்கோ மற்றும் /அல்லது சேவைகள் வழங்குவதற்கோ பயன்படுத்தப்படும் மற்றும் அவற்றுக்கு இன்றியமையாததான பொருட்கள் மற்றும் /அல்லது சேவைகளை நேரடியாகவோ அல்லது மறைமுகமாகவோ வழங்குகிறார்கள்.

இந்த DEICHMANN நடத்தை நெறிமுறை, ஆம்ஃபோரி வணிக சமூக இணக்க முன்முயற்சியின் (BSCI) தற்போதைய கொள்கைகளைப் பின்பற்றுகிறது. மேலும் இது, விநியோகச் சங்கிலிகளில் பணி நிலைமைகளை மேம்படுத்துவதற்கு அவசியமான, ஐக்கிய நாடுகள் சபையின் (UN) உலகளாவிய மனித உரிமைகள் பிரகடனம், வணிக மற்றும் மனித உரிமைகள் தொடர்பான ஐ.நா. வழிகாட்டல் நெறிமுறைகள், வணிக மற்றும் மனித உரிமைகள் மீதான ஐ.நா. வழிகாட்டல் நெறிமுறைகளின் (UNGP) பாலினப் பரிமாணங்கள், துறை சார்ந்த OECD வழிகாட்டுதல்கள் மற்றும் பன்னாட்டு நிறுவனங்களுக்கான OECD வழிகாட்டுதல்கள், ஐ.நா. சிறுவர் உரிமைகள் மற்றும் வணிக நெறிமுறைகள் போன்ற சர்வதேச ஒப்பந்தங்கள் மற்றும் சர்வதேச தொழிலாளர் அமைப்பின் (ILO) முக்கிய தொழிலாளர் தரவரையறைகள், மரபுகள் மற்றும் பரிந்துரைகளை அடிப்படையாகக் கொண்டது.

இந்த DEICHMANN நடத்தை விதிகளின் மூலம், எங்கள் விநியோகச் சங்கிலிகளில் பங்கேற்பவர்களின் ஒத்துழைப்புடன் எங்கள் கொள்கைகளைச் செயல்படுத்துவதையும் மேம்படுத்துவதையும் நாங்கள் நோக்கமாகக் கொண்டுள்ளோம். வாக்குறுதிகள் நிறைவேற்றப்படாத பட்சத்தில், வெறுமனே வணிக உறவுகள் முறிக்கப்படுவதில்லை; மாறாக, கூட்டாக இணைந்து மேம்பாடுகள் செய்யப்படுகின்றன.

வணிக உறவுகளை முடிவுக்குக் கொண்டுவரும்போது, சம்பந்தப்பட்ட அனைத்துத் தரப்பினரின் நலன்களையும் கருத்தில் கொண்டும், நியாயமான மாற்றத்திற்கான நடவடிக்கைகளை உருவாக்குவதன் மூலமும், இயன்றவரை இது சமூகப் பொறுப்புடன் செய்யப்படுவதை நாங்கள் உறுதி செய்வோம். நீண்டகால எதிர்மறைத் தாக்கங்களைக் குறைப்பதே எங்கள் இலக்காகும்.

விநியோகச் சங்கிலி பங்கேற்பாளர்கள் அனைவரும் தங்களின் அனைத்து நடவடிக்கைகளிலும் இங்கு வரையறுக்கப்பட்டுள்ள கோட்பாடுகளைப் பின்பற்ற வேண்டும் என்பதே, ஒத்துழைப்பிற்கான நமது அடிப்படை விதியாகும். எங்கள் ஒருங்கிணைந்த இலக்கு, உரிய கடப்பாடுகளை முழுமையான அணுகுமுறையில் செயல்படுத்துவதாகும்: மனித உரிமைகள் மற்றும் சுற்றுச்சூழலுடன் தொடர்புடைய எதிர்மறை விளைவுகள் அடையாளம் காணப்பட வேண்டும், தடுக்கப்பட வேண்டும், குறைக்கப்பட வேண்டும் மற்றும் சரிசெய்யப்பட வேண்டும். எங்கள் கொள்கைகளில் ஏதேனும் ஒன்று ஒரு நாட்டின் அல்லது பிரதேசத்தின் தேசிய சட்டத்திற்குக் குறைவானதாக இருந்தால், தேசிய சட்டங்களும், உயர்ந்த தரமுமே எப்போதும் பொருந்தக்கூடியதாகும். அத்தகைய சூழ்நிலையில், விநியோகச் சங்கிலியில் பங்கேற்பவர்கள் DEICHMANN குழுமத்திற்கு உடனடியாகத் அறிவிக்க வேண்டும். உள்ளூர் சட்டங்களை விட உயர்ந்த தரநிலைகளைக் கொண்ட தற்போதைய விதிகள் அல்லது வரையறைகள் மீறப்படக்கூடாது, அவை கண்டிப்பாகப் பின்பற்றப்பட வேண்டும்.

Heinrich O. Deichmann, நிர்வாக வாரியம் மற்றும் நிர்வாக இயக்குநர்களின் தலைவர்



DEICHMANN

1. ஊழியர்களின் பங்கேற்பு மற்றும் பாதுகாப்பு

விநியோகச் சங்கிலியில் பங்கேற்பவர்கள், மனித உரிமைகள் மற்றும் சூழல் தொடர்பான உரிய கடப்பாடுகள், மற்றும் உள்நாட்டு சட்ட ரீதியான வரையறைகள் குறித்த நன்கு நிறுவப்பட்ட தகவல்களைப் பரிமாறிக்கொள்வதில் ஊழியர்களையும் தங்கள் பிரதிநிதிகளையும் ஈடுபடுத்துவதற்காக, மனித உரிமைகள் மற்றும் சூழல் தொடர்பான பொறுப்பான நிர்வாக நடைமுறைகளை நிறுவ வேண்டும். இதில் பாலினம் சார்ந்த உரிய கடப்பாடுகளும் அடங்கும். இந்த செயல்முறைகளில், மற்றவற்றுடன், குறிப்பாக மனித உரிமைகள், சுற்றுச்சூழல் தரநிலைகள் மற்றும் சட்ட ரீதியான வரையறைகள் தொடர்பான இடர்வாய்ப்புகளை முறையாக ஆய்வு செய்வதும் மதிப்பீடு செய்வதும் அடங்கும். அவர்கள், DEICHMANN நடத்தை விதிகளின் நோக்கங்களுக்கு இணங்க, நீண்டகால இலக்குகளை வரையறுத்து, ஊழியர்களைப் பாதுகாப்பதற்கான பொருத்தமான நடவடிக்கைகளைச் செயற்படுத்த வேண்டும். அத்துடன், ஊழியர்களுக்கு (குறிப்பாக நலிவடைந்த நபர்களுக்கு) அவர்களின் உரிமைகள் மற்றும் கடமைகள் குறித்து தெரிவிப்பதற்கான உறுதியான நடவடிக்கைகளையும் எடுக்க வேண்டும்.

மேலும், இந்த நடவடிக்கைகளை வணிகத்தில் வெற்றிகரமாகச் செயல்படுத்துவதற்காக, விநியோகச் சங்கிலி பங்கேற்பாளர்களுக்கு முகாமையாளர்கள், ஊழியர்கள் மற்றும் தொழிலாளர் பிரதிநிதிகளிடையே போதுமான திறனை வளர்ப்பதற்கான கடப்பாடு உள்ளது. செயல்பாட்டின் அனைத்து நிலைகளிலும் தொடர்ச்சியான கல்வியும் பயிற்சியும் இன்றியமையாதவையாகும்.

செயல்பாட்டு மட்டத்தில், விநியோகச் சங்கிலி பங்கேற்பாளர்கள், எதிர்மறையான தாக்கங்களால் பாதிக்கப்படக்கூடிய தனிநபர்களுக்காகவும் சமூகங்களுக்காகவும் பயனுள்ள குறைதீர்ப்பு வழிமுறைகளை நிறுவ வேண்டும் அல்லது அவற்றில் பங்கேற்க வேண்டும் என்பதுடன் துல்லியமான பதிவுகளையும் பராமரித்து வர வேண்டும். குறைதீர்ப்பு வழிமுறையானது UNGP-இன் பிரிவு 31-க்கு இணங்க செயல்படுத்தப்பட வேண்டும். செயல்பாட்டு மட்டத்தில், இது அந்தந்த தேசிய மொழிகளில் அணுகக்கூடியதாகவும், சம்பந்தப்பட்ட அனைத்துத் தரப்பினருக்கும் இடையிலான கூட்டாண்மை மற்றும் ஒருங்கிணைப்பின் மூலம் சிக்கல்களைத் திறம்படத் தீர்க்க வழிவகை செய்வதாகவும் இருக்க வேண்டும். சட்ட அமைப்புகள் திறம்படச் செயல்படக்கூடியதாகவும், போதுமான வளங்களைக் கொண்டதாகவும் இருக்கும் இடங்களில்கூட, நம்பகமான ஒருவரை விரைவாக அணுகுவது மற்றும் ஏற்படக்கூடிய குறைபாடுகளை உடனடியாகக் களைவது

போன்ற குறிப்பிட்ட நன்மைகளை குறைதீர்ப்பு வழிமுறைகள் வழங்கக்கூடும்.

2. குழந்தைத் தொழிலாளர் மற்றும் இளம் ஊழியர்களைப் பாதுகாத்தல்

ILO-ஆல் அங்கீகரிக்கப்பட்ட விதிலிலக்குகள் பொருந்தினாலோ அல்லது உள்நாட்டு சட்டம் அதிக குறைந்தபட்ச வயது அல்லது நீண்ட கால கட்டாயப் பாடசாலைக் கல்வியை வழங்கினாலோ தவிர, 15 வயதுக்குட்பட்ட ஒருவரால் செய்யப்படும் எந்தவொரு வேலையும் குழந்தை ஊழியம் எனப்படும். இந்த விஷயத்தில், உயர் வயதே தீர்க்கமானது.

“இளம் பணியாளர்கள்” என்பது, மேலே வரையறுக்கப்பட்டுள்ள குழந்தையை விட மூத்த மற்றும் 18 வயதுக்குக் குறைவான ஊழியர்களைக் குறிக்கிறது.

விநியோகச் சங்கிலி பங்கேற்பாளர்கள், மேலே வரையறுக்கப்பட்டுள்ளபடி, நேரடியாகவோ அல்லது மறைமுகமாகவோ குழந்தை ஊழியத்தை பயன்படுத்தவோ அல்லது பொறுத்துக்கொள்ளவோ கூடாது. பணிநியமன நடைமுறைகளின் ஒரு பகுதியாக வயதை நிர்ணயிப்பதற்கான நம்பகமான வழிமுறைகளை நிறுவுவதற்கு அவர்கள் உறுதியளிக்க வேண்டும்; இந்த வழிமுறைகள், எந்தச் சூழ்நிலையிலும் சம்பந்தப்பட்டவர்கள் இழிவுபடுத்தப்படுவதற்கு அல்லது கண்ணியமற்ற முறையில் நடத்தப்படுவதற்கு வழிவகுக்கக் கூடாது.

மேலே வரையறுக்கப்பட்டுள்ளபடி, குழந்தைகள் குழந்தை ஊழியத்தால் பாதிக்கப்பட்டிருந்து அதிலிருந்து விடுவிக்கப்பட்டிருந்தால், விநியோகச் சங்கிலியில் பங்கேற்பவர்களே பொறுப்பாவார்கள். அவர்கள் இந்தக் குழந்தைகளின் பாதுகாப்பு, சுகாதாரம், கல்வி மற்றும் மேம்பாட்டை உறுதி செய்ய வேண்டும். இச்செயல்முறைகள் ஆவணப்படுத்தப்பட்டு, அவை சம்பந்தப்பட்ட அனைத்துத் தரப்பினருக்கும் கிடைக்குமாறு செய்யப்பட வேண்டும். குழந்தைகளும் இளம் தொழிலாளர்களும் அனைத்து விதமான சுரண்டல்களிலிருந்தும் பாதுகாக்கப்பட வேண்டும்.

விநியோகச் சங்கிலியில் பங்கேற்பவர்கள், அத்தகைய குழந்தைகள் மேலே கூறப்பட்ட பொருளில் குழந்தைகளாக இருக்கும் வரை, தகுந்த ஆதரவின் மூலம் அவர்கள் பள்ளிக்குச் செல்வதை உறுதி செய்ய வேண்டும்.



DEICHMANN

வழிமுறைகளும் செயல்முறைகளும் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டு, ஆவணப்படுத்தப்பட்டு, பின்பற்றப்பட்டு, சம்பந்தப்பட்ட அனைத்துத் தரப்பினருக்கும் தெரிவிக்கப்பட வேண்டும். இந்த நடவடிக்கைகள், சர்வதேச தொழிலாளர் அமைப்பின் பரிந்துரை 146-இன் கீழ் வரும், கட்டாயப் பள்ளிப் படிப்புக்கு உட்பட்ட அல்லது பள்ளிக்குச் செல்லும் குழந்தைகளின் கல்வியை ஊக்குவிக்க வேண்டும். பாடசாலை நேரங்களில் குழந்தைகள் அல்லது இளைஞர்கள் பணியமர்த்தப்படாமல் இருப்பதையும், ஒவ்வொரு நாளும் போக்குவரத்து (வேலைக்கும் பாடசாலைக்கும் சென்று வருதல்), பாடசாலைக் கல்வி மற்றும் வேலைக்காகச் செலவிடப்படும் மொத்த நேரம் பத்து மணி நேரத்திற்கு மிகாமல் இருப்பதையும் உறுதிசெய்யும் நடவடிக்கைகள் இதில் அடங்கும்.

விநியோகச் சங்கிலியில் பங்கேற்பவர்கள், இளம் தொழிலாளர்கள் இரவுப் பணிகளில் ஈடுபடாமல் இருப்பதையும், பணியிடத்திற்கு வெளியே அவர்களின் உடல்நலம், பாதுகாப்பு, ஒழுக்கம் மற்றும் உளவியல், உடல் வளர்ச்சிக்கு ஆபத்தை விளைவிக்கும் சூழல்களிலிருந்து அவர்கள் பாதுகாக்கப்படுவதையும் உறுதி செய்கின்றனர். நிறுவனங்கள் செயல்திறன் மிக்க குறைதீர்ப்பு வழிமுறைகள், பாடசாலை அமைப்புகள் மற்றும் தொழில்சார் சுகாதாரம் மற்றும் பாதுகாப்பு குறித்த திட்டங்களை இந்த இளம் ஊழியர்கள் அணுகுவதற்கான வாய்ப்பை வழங்குகின்றன.

18 வயதுக்குட்பட்ட இளம் ஊழியர்களுக்கு பணி ஆபத்தை விளைவிப்பதாகக் கண்டறியப்பட்டால், அவர்கள் வருமான இழப்பின்றி, ஆபத்து உள்ள இடத்திலிருந்து உடனடியாக ஒரு பொருத்தமான பணி பகுதிக்கோ அல்லது மாற்றுப் பணியிடத்திற்கோ மாற்றப்பட வேண்டும்.

3. கட்டாய ஊழியம்

தண்டனை விதிக்கப்படும் என்ற அச்சுறுத்தலின் கீழ் ஒரு நபரிடம் கோரப்படும், அந்த நபர் தானாக முன்வந்து ஈடுபடாத எந்தவொரு வேலை அல்லது சேவையும் கட்டாய ஊழியம் எனப்படும்.

விநியோகச் சங்கிலியில் பங்கேற்பவர்கள், அரசால் திணிக்கப்படும் கட்டாய ஊழியம், கடன் பிணைப்பு,

பண்ணை அடிமைத்தனம், மனிதக் கடத்தல் அல்லது சிறை ஊழியம் உள்ளிட்ட எந்தவொரு கட்டாய அல்லது நிர்ப்பந்த உழைப்பையும் பயன்படுத்தவோ அல்லது சகித்துக்கொள்ளவோ கூடாது. விநியோகச் சங்கிலி பங்கேற்பாளர்கள், விநியோகச் சங்கிலியில் உள்ள தங்கள் வணிகக் கூட்டாளிகள் மூலம் இந்த வகையான உழைப்பிலிருந்து பயனடைந்தால், உடனடியாக இருந்ததாகக் கூறப்படும் குற்றச்சாட்டுகளுக்கு அவர்கள் ஆளாக நேரிடும்.

ஊழியர்களைப் பணியமர்த்தும்போது, அவர்களிடம் வைப்புத்தொகை வழங்குமாறு அல்லது தனிப்பட்ட ஆவணங்களை ஒப்படைக்குமாறு வேலையளிப்பவர்கள் கோரக்கூடாது. பொறுப்பான மனிதவளக் கொள்கையின் சர்வதேச கோட்பாடுகள் பின்பற்றப்படும் என்றும், இந்த வரையறை ஆட்சேர்ப்புப் பங்காளர்களுக்குத் தெரிவிக்கப்படும் என்றும் எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. பணிநியமன ஒப்பந்தங்கள் தெளிவாகவும் வெளிப்படையாகவும் வழங்கப்பட வேண்டும். ஒப்பந்தத்தின் மூலம் ஊழியர்களிடம் ஆட்சேர்ப்புக் கட்டணமோ அல்லது செயல்பாட்டுச் செலவுகளோ வசூலிக்கப்படக்கூடாது. தகுந்த அறிவிப்புக் காலத்திற்கு உட்பட்டு, அவர்கள் எந்த நேரத்திலும் தடையின்றி தங்கள் பணியிடத்தை விட்டு வெளியேறவும், வேலையளிப்பவருடனான பணி உறவை முறித்துக்கொள்ளவும் உரிமை கொண்டவர்கள் ஆவர்.

மேலும், வேலைவாய்ப்பு-சட்ட விவகாரங்களில், ஊழியர்களுக்கு இலவச தகராறு தீர்வு, பயனுள்ள பரிகாரங்கள் மற்றும் விரிவான, தடையின்றி அணுகக்கூடிய தகவல்கள் ஆகியவை உறுதி செய்யப்பட வேண்டும்.

கொள்கைகள் பின்பற்றப்படவில்லை என்றும், அதன் விளைவாக ஊழியர்களுக்கு நிரூபிக்கக்கூடிய பாதிப்பு ஏற்பட்டுள்ளது என்றும் கண்டறியப்பட்டால், அது நியாயமான காலக்கெடுவிற்குள், பொருந்தக்கூடிய சர்வதேசக் கொள்கைகளுக்கு இணங்க, படிப்படியாகச் சரிசெய்யப்பட வேண்டும்.

4. ஒழுங்கு நடவடிக்கைகள்

ஊழியர்கள் மனிதாபிமானமற்ற அல்லது இழிவுபடுத்தும் நடத்தை, பாலியல் ரீதியான வற்புறுத்தல், உடல் ரீதியான தண்டனை, உளவியல் அல்லது உடல் ரீதியான வற்புறுத்தல் மற்றும்/அல்லது வாய்மொழித் துஷ்பிரயோகம் ஆகியவற்றுக்கு ஆளாகாமல் இருப்பதை விநியோகச் சங்கிலியில் பங்கேற்பவர்கள் உறுதி செய்கின்றனர்.

தேவையான ஒழுங்கு நடவடிக்கைகள் எப்போதும் எழுத்துப்பூர்வமாக வகுக்கப்பட வேண்டும், மேலும் அவை ஊழியர்களுக்குத் தெளிவான, புரியக்கூடிய வார்த்தைகளில் வாய்மொழியாகவும் விளக்கப்பட வேண்டும். ஒழுங்கு நடவடிக்கைகள் தேசிய சட்டங்களுக்கு இணங்க வேண்டும்.

5. பாகுபாடு காட்டுதல்

விநியோகச் சங்கிலி பங்கேற்பாளர்கள் ஊழியர்களைக் கண்ணியத்துடனும் மரியாதையுடனும் நடத்த வேண்டும். குறிப்பாக, ஆட்சேர்ப்பு, பயிற்சி, பதவி உயர்வு, ஊதியம், பணி நீக்கம் அல்லது ஓய்வுபெறுதல் ஆகியவற்றில் நபர்கள் பாகுபாட்டிற்கு உள்ளாக்கப்படவோ அல்லது ஒதுக்கப்படவோ கூடாது. இதில் இனம், தேசியம், வம்சாவளி, வயது, பாலினம், சமூகப் பின்னணி, மத நம்பிக்கை, உடல் அல்லது மனநலக் குறைபாடு, தொழிலாளர் அமைப்புகள் அல்லது தொழிற்சங்கங்களில் உறுப்பினர் நிலை, அரசியல் சார்பு அல்லது கருத்து வெளிப்பாடு, பாலியல் நாட்டம், திருமண நிலை, குடும்பப் பொறுப்புகள், கர்ப்பம், நோய்கள் அல்லது பாகுபாட்டிற்கு வழிவகுக்கக்கூடிய பிற நிலைமைகள் ஆகியவை அடங்கும்.

விநியோகச் சங்கிலி பங்கேற்பாளர்கள், ஊழியர்கள் தங்கள் உரிமைகளைப் பயன்படுத்துவதைத் தடுக்கக்கூடாது. ஊழியர்கள் இனம், சமூக வகுப்பு, தேசிய இனம், மதம், அங்கனீனம், பாலினம், பாலியல் நாட்டம், சங்கங்களில் அங்கத்துவம் பெறுதல் அல்லது அரசியல் தொடர்பான நம்பிக்கைகளை அல்லது பழக்கவழக்கங்களைப் பின்பற்றலாம் அல்லது தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்யலாம்.

விநியோகச் சங்கிலி பங்கேற்பாளர்கள், வாய்மொழி, உடல், பாலியல், உளவியல் அல்லது பொருளாதார ரீதியான துஷ்பிரயோகம், மன அல்லது உடல் ரீதியான நிர்ப்பந்தம், உடல் ரீதியான தண்டனை அல்லது பிற வகையான துன்புறுத்தல் அல்லது அச்சுறுத்தலைக் குறிக்கும் சைகைகள்,

வாய்மொழி வெளிப்பாடுகள் அல்லது உடல் தொடர்பு உள்ளிட்ட எந்தவொரு நடத்தையையும் அனுமதிக்கக் கூடாது.

பெண் ஊழியர்களுக்கு பிரசவத்திற்கு முன்னும் பின்னும் குறைந்தபட்சம் சட்டபூர்வமான மகப்பேற்றுப் பாதுகாப்பு வழங்கப்பட வேண்டும். கர்ப்பம் காரணமாக அவர்கள் பணிநீக்கம் செய்யப்படக் கூடாது, மேலும் அவர்களின் உடல்நலத்திற்கு ஆபத்தை விளைவிக்கும் பணியிடங்களில் அவர்கள் பணியமர்த்தப்படக் கூடாது.

6. நிலையற்ற வேலைவாய்ப்பு

விநியோகச் சங்கிலி பங்கேற்பாளர்கள், தங்களின் ஆட்சேர்ப்பு செயல்முறைகளும் பணிநியமன உறவுகளும் ஊழியர்களுக்குப் பாதுகாப்பின்மையையோ, சமூக அல்லது பொருளாதார ஆபத்தையோ ஏற்படுத்தாதிருப்பதை உறுதி செய்கின்றனர். அனைத்து நடவடிக்கைகளும் சட்டபூர்வமான மற்றும் ஆவணப்படுத்தப்பட்ட பணிநியமன உறவுகளின் அடிப்படையில் மேற்கொள்ளப்படுவதை அவர்கள் உறுதி செய்கிறார்கள். எது மிகவும் விரிவான பாதுகாப்பை வழங்குகிறதோ, அதைப் பொறுத்து தேசிய சட்டங்கள், பழக்கவழக்கங்கள் அல்லது நடைமுறைகள் மற்றும் சர்வதேச தொழிலாளர் தரவரையறைகளுக்கு இணங்க இவை நிறுவப்பட வேண்டும்.

பணிநியமன உறவில் ஈடுபடுவதற்கு முன்பு, விநியோகச் சங்கிலி பங்கேற்பாளர்கள், ஊழியர்களுக்குப் புரியும் மொழியில், அவர்களின் உரிமைகள், கடமைகள் மற்றும் பணி நிலைமைகள் குறித்த தகவல்களை வழங்க வேண்டும். இதில் வேலை நேரம், ஊதியம், விடுமுறைக்கான உரிமை, பணிநீக்கத்திற்கு எதிரான பாதுகாப்பு, மகப்பேறு பாதுகாப்பு மற்றும் பணம் செலுத்துதல் சார்ந்த விதிகள் ஆகியவை அடங்கும். விநியோகச் சங்கிலி பங்கேற்பாளர்கள், ஊழியர்களின் பாலினத்தைப் பொருட்படுத்தாமல், கண்ணியமான பணிச்சூழலை வழங்க வேண்டும். குறிப்பாக, சாத்தியமான வரையறைக்கு உட்பட்டு, நெகிழ்வான பணிச்சூழல்கள், ஊழியர்கள் பெற்றோராக அல்லது பராமரிப்பாளர்களாகத் தங்கள் பங்கை நிறைவேற்றுவதற்கு ஆதரவளிக்க வேண்டும். புலம்பெயர்ந்த மற்றும் பருவகாலத் தொழிலாளர்களின் சொந்த ஊர்களில் அவர்கள் விட்டு வந்த குழந்தைகள் மீது விசேட கவனம் செலுத்தப்பட வேண்டும்.



DEICHMANN

விநியோகச் சங்கிலி பங்கேற்பாளர்கள், சட்டத்தின் உண்மையான நோக்கத்திற்கு முழுமையாக ஒத்துப்போகும் வகையில் மட்டுமே வேலைவாய்ப்பு உறவுகளைப் பயன்படுத்தலாம். இது பின்வருவனவற்றை விலக்குகிறது, ஆனால் அவற்றுடன் மட்டும் வரையறுக்கப்படவில்லை: (அ) தகுதிகளையோ அல்லது நிரந்தர வேலைவாய்ப்பையோ வழங்குவதை நோக்கமாகக் கொண்டிராத பயிற்சித் திட்டங்கள், (ஆ) பணியாளர் பாதுகாப்பைக் குலைக்கப் பயன்படுத்தப்படும் பருவகால அல்லது தற்காலிகப் பணிகள், (இ) கையொப்பமிட்டவர்களுக்குப் பாதகமான மாற்று ஒப்பந்தங்கள், அத்துடன் (ஈ) தற்காலிக முகமைப் பணியாளர்களைச் சுரண்டவும் தொழிலாளர்களின் உரிமைகளைக் கட்டுப்படுத்தவும் பயன்படுத்தப்படும் ஒப்பந்தங்கள். மேலும், துணை ஒப்பந்த ஏற்பாடுகளின் பயன்பாடு ஊழியர்களின் உரிமைகளைப் பாதிக்கக் கூடாது.

7. போதுமான ஊதியம்

விநியோகச் சங்கிலியில் பங்கேற்பவர்கள், ஒரு நிலையான வேலை வாரத்திற்கு வழங்கப்படும் ஊதியங்களும் சம்பளங்களும் குறைந்தபட்சம் சட்டபூர்வ வரையறைகளைப் பூர்த்தி செய்கின்றனவா அல்லது, அவை அதிகமாக இருந்தால், கூட்டுப் பேரத்தின் மூலம் அங்கீகரிக்கப்பட்ட தொழிற்சாலைத் தரவரையறைகளைப் பூர்த்தி செய்கின்றனவா என்பதையும், சட்டப்படி வழங்கப்பட்ட சமூக நலன்கள் கடைப்பிடிக்கப்படுகின்றனவா என்பதையும் உறுதி செய்ய வேண்டும்.

ஊதியமும் சம்பளமும், ஊழியர்களின் அடிப்படைத் தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்யவும், அவர்களது குடும்பத்தினரை உள்ளிட்ட ஒரு கண்ணியமான வாழ்க்கையை வாழ வழிவகுக்கவும், மேலும் ஒரு குறிப்பிட்ட அளவு செலவிடக்கூடிய வருமானத்தை உறுதி செய்யவும் போதுமானதாக இருக்க வேண்டும். தொடர்புடைய பகுதிகளில் சாத்தியமான விலகல்களைக் கண்டறியும்போது, அவை மதிப்பிடப்பட்டு தொழிலாளர்களுக்கும் அவர்களது குடும்பங்களுக்கும் போதுமான வாழ்க்கைத்தரத்தை உறுதிசெய்யும் வகையில், வாழ்க்கைக்கான ஊதியத்தை வழங்குவதை நோக்கிப் படிப்படியாக முன்னேற்றம் காணப்படுகிறது.

தொழிலாளர்கள் மற்றும் அவர்களது குடும்பங்களுக்குப் போதுமான வாழ்க்கைத்தரத்தை உறுதிசெய்யும் வகையில், வாழ்க்கைக்கான ஊதியத்தை வழங்குவதை நோக்கிப் படிப்படியாக முன்னேற்றம் காணப்படுகிறது.

விநியோகச் சங்கிலி பங்கேற்பாளர்கள், ஊதியம், சம்பளம் மற்றும் சலுகைகளின் சரியான விவரம் ஊழியர்களுக்குத் தவறாமல் விரிவாகத் தெரிவிக்கப்படுவதை உறுதி செய்கின்றனர். சட்டத்தால் பரிந்துரைக்கப்பட்ட நிபந்தனைகளின் கீழ் அல்லது கூட்டு ஒப்பந்தங்களில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள நிபந்தனைகளின் கீழ் மட்டுமே பிடித்தங்கள் அனுமதிக்கப்படும். ஒழுங்கு நடவடிக்கை சம்பளப் பிடித்தங்கள் அனுமதிக்கப்படாது. ஊதியத்தின் அளவு, பாலின வேறுபாடின்றி ஊழியர்களின் தகுதிகள் மற்றும் கல்வி நிலையைப் பிரதிபலிப்பதாகவும், வழக்கமான நிலையான வேலை நேரங்களுடன் தொடர்புடையதாகவும் இருக்க வேண்டும்.

விநியோகச் சங்கிலி பங்கேற்பாளர்கள், ஊதியங்கள், சம்பளங்கள் மற்றும் சலுகைகள் சரியான நேரத்திலும், தவறாமலும், பொருந்தக்கூடிய அனைத்து சட்டங்களுக்கும் முழுமையாக இணங்கியும் செலுத்தப்படுவதையும், ஊதியம் சட்டபூர்வமான பண வடிவிலும் ஊழியர்களுக்குச் சாதகமான முறையிலும் வழங்கப்படுவதையும் உறுதி செய்கிறார்கள். ILO-வின் வரையறைகளுக்கு இணங்க, பகுதியளவிலான பணம் செலுத்துதல் அனுமதிக்கப்படுகிறது.

விநியோகச் சங்கிலி பங்கேற்பாளர்கள், ஏற்புடைய தொழிலாளர் மற்றும் சமூகப் பாதுகாப்புச் சட்டம் மற்றும் அதனுடன் தொடர்புடைய விதிகளின் கீழ் ஊழியர்களுக்கு ஆற்ற வேண்டிய கடமைகளைத் தவிர்ப்பதற்காக, தொழிலாளர் தரகோ அல்லது போலிப் பயிற்சி உறவுகளோ எதுவும் இல்லை என்பதை உறுதி செய்கிறார்கள்.



DEICHMANN

8. நியாயமான வேலை நேரம்

விநியோகச் சங்கிலி பங்கேற்பாளர்கள், வேலை நேரம் தொடர்பான பொருந்தக்கூடிய சட்டங்கள் மற்றும் தொழில் துறை தரவரையறைகளுக்கு இணங்க வேண்டும்.

எந்தச் சூழ்நிலையிலும் ஊழியர்கள் வாரத்திற்கு 48 மணி நேரத்திற்கு மேல் தொடர்ந்து வேலை செய்யுமாறு கட்டாயப்படுத்தப்படக்கூடாது. ஒவ்வொரு வேலை வாரத்திற்கும் குறைந்தபட்சம் ஒரு நாள் விடுமுறை அளிக்கப்படுவதுடன், தினசரி ஓய்வு இடைவேளைகளுக்கான உரிமையும் பேணப்பட வேண்டும். இருப்பினும், DEICHMANN குழுவும் ILO வரையறுத்துள்ள விதிவிலக்குகளை அங்கீகரிக்கிறது. பொருந்தக்கூடிய தேசிய சட்டங்கள், ஒப்பிடத்தக்க தொழில் தரவரையறைகள் அல்லது கூட்டு ஒப்பந்தங்கள் ஆகியவை, ILO வரையறுத்துள்ள சர்வதேச கட்டமைப்புகளுக்கு உட்பட்டுப் பொருள் கொள்ளப்பட வேண்டும்.

ILO வரையறுத்துள்ள விதிவிலக்கான சந்தர்ப்பங்களில், மேற்கூறிய வேலை நேரங்களுக்கான உச்ச வரம்பை மீறலாம்; இந்தச் சூழலில், மேலதிக நேரம் விருப்பத்தின் பேரில் வேலை செய்ய அனுமதிக்கப்படுகிறது. விநியோகச் சங்கிலி பங்கேற்பாளர்களின் ஊழியர்களுடன் மேலதிக நேர வேலைக்கு (வாராந்திர வழக்கமான வேலை நேரத்தை விட அதிகம்) ஒப்புக்கொள்ளப்பட்டால், அதற்கான ஊதியம் சாதாரண மணிநேர ஊதியத்தில் குறைந்தபட்சம் 125 சதவீதம் என்ற பிரீமியம் விகிதத்தில் எப்போதும் வழங்கப்படுவதை உறுதி செய்ய வேண்டும். மேலதிக நேரம் என்பது விதிவிலக்காக இருக்க வேண்டும், மேலும் அது எப்போதும் ஊழியரின் விருப்பத்தின் பேரிலானதாக இருக்க வேண்டும்.

9. ஒன்றுகூடும் சுதந்திரம் மற்றும் கூட்டுப் பேரம் பேசுதல்

விநியோகச் சங்கிலி பங்கேற்பாளர்கள், அனைத்து ஊழியர்களுக்கும், எந்தவிதப் பாகுபாடுமின்றி பாலின வேறுபாடின்றி, சுதந்திரமான மற்றும் ஜனநாயக முறையில், தாங்கள் விரும்பும் தொழிலாளர் சங்கங்களைத் தேர்ந்தெடுப்பதற்கும், அமைப்பதற்கும், அவற்றில் சேருவதற்கும், மற்றும் கூட்டுப் பேரத்தில் ஈடுபடுவதற்கும் உள்ள உரிமையை மதிக்கிறார்கள்.

சங்கம் அமைக்கும் சுதந்திரம் மற்றும் கூட்டுப் பேர உரிமை ஆகியவை சட்டப்பூர்வமாக கட்டுப்படுத்தப்படும் சூழ்நிலைகளில், பணியிடப் பிரச்சினைகள் குறித்து வேலையாளிப்பவருடன் உரையாடலில் ஈடுபடும் பொருட்டு, சுயநிர்ணய மற்றும் சுதந்திரமான சங்கங்களை அமைப்பதற்கான ஒப்பிடத்தக்க வழிமுறைகளைக்

கொண்டிருப்பதற்கு, விநியோகச் சங்கிலி பங்கேற்பாளர்கள் இந்த ஊழியர்களுக்கு வழிவகை செய்ய வேண்டும்.

பணியிடப் பிரச்சினைகள் குறித்து தொழில்துறையுடன் உரையாடலில் ஈடுபடும் பொருட்டு, சுயநிர்ணய மற்றும் சுதந்திரமான சங்கங்களை அமைப்பதற்கான ஒப்பிடத்தக்க வழிமுறைகளைக் கொண்டிருக்க வேண்டும்.

விநியோகச் சங்கிலி பங்கேற்பாளர்கள், தொழிற்சங்க உறுப்பினர் தகுதியின் அடிப்படையில் ஊழியர்களுக்கு எதிராகப் பாகுபாடு காட்டுவதில்லை; மேலும், பணியிடத்தில் உள்ளவர்களை அணுகுவதற்கோ அல்லது அவர்களுடன் உரையாடுவதற்கோ தங்கள் பிரதிநிதிகளைத் தடுப்பதில்லை.

10. சுகாதாரம் மற்றும் பாதுகாப்பு

விநியோகச் சங்கிலி பங்கேற்பாளர்கள், தொழில்துறையையும் அதனால் ஏற்படக்கூடிய குறிப்பிட்ட இடர்வாய்ப்புகளையும் நன்கு அறிந்திருப்பதால், அவர்கள் பாதுகாப்பான, தூய்மையான மற்றும் ஆரோக்கியமான வாழ்க்கை மற்றும் பணிச்சூழலை உறுதி செய்ய வேண்டும். அனைத்துப் பணியாளர்களின் உடல்நலம் மற்றும் பாதுகாப்பிற்கும், இந்தக் கொள்கையின் உடல்நலம் மற்றும் பாதுகாப்பு அம்சங்களைப் பூர்த்தி செய்வதற்கும் பொறுப்பான உரிய குழுக்களை அவர்கள் அமைக்க வேண்டும். பணியிடத்திலோ அல்லது வழங்கப்படும் பிற வசதிகளிலோ ஏற்படும் உடல்நலம் மற்றும் பாதுகாப்பு தொடர்பான சம்பவங்கள் ஆவணப்படுத்தப்பட வேண்டும்.

விநியோகச் சங்கிலி பங்கேற்பாளர்கள், பணியிடத்தில் சுகாதாரம் மற்றும் பாதுகாப்பைப் பேணுவதற்கான தேசியச் சட்டங்களுக்கு இணங்க வேண்டும்; தேசியச் சட்டம் பலவீனமாகவோ அல்லது போதுமான அளவு அமல்படுத்தப்படாமலோ இருக்கும் பட்சத்தில், சர்வதேசத் தரவரையறைகளைப் பின்பற்ற வேண்டும்.

விநியோகச் சங்கிலி பங்கேற்பாளர்கள், பணியின் போது ஏற்படும், பணியால் உருவாகும் அல்லது பணியுடன் தொடர்புடைய பணியிட விபத்துகள் அல்லது உடல்நலக் கேடுகளைத் தடுக்க உரிய நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ள வேண்டும். அவர்கள் பணிச்சூழலில் உள்ள அபாயங்களை இயன்றவரை குறைப்பதற்குக் கடமைப்பட்டுள்ளனர். இளம் பணியாளர்கள், இளம் தாய்மார்கள் மற்றும் கர்ப்பினிப் பெண்கள், அத்துடன் மாற்றுத்திறனாளிகள் போன்றோரை உள்ளிட்ட பாதிக்கப்படக்கூடிய நபர்களுக்கு விசேட பாதுகாப்பு வழங்கப்பட வேண்டும்.

பாதுகாப்பான மற்றும் ஆரோக்கியமான பணிச்சூழலுக்கான வழிமுறைகளை நடைமுறைப்படுத்த, நிர்வாகத்திற்கும் ஊழியர்களுக்கும் அல்லது அவர்களது பிரதிநிதிகளுக்கும் இடையே செயல்பாட்டு ரீதியான ஒத்துழைப்பு இன்றியமையாதது. மற்றவற்றுடன், தொழில்சார் சுகாதாரம் மற்றும் பாதுகாப்புக் குழுக்களை நிறுவுவதன் மூலம் இதை சாதிக்க முடியும். வெளிப்புறத் தரப்பினரால் ஏற்படும் அபாயங்களை உள்ளிட்ட, நிறுவனத்தின் உள்ளகப் பங்குரிமையாளர்களின் உடல்நலம் மற்றும் பாதுகாப்பிற்கு ஏற்படக்கூடிய அபாயங்களைக் கண்டறிதல், மதிப்பிடுதல், தடுத்தல் மற்றும் நிவர்த்தி செய்வதற்கான செயல்முறைகள் நடைமுறையில் இருப்பதை நிறுவனங்கள் உறுதி செய்கின்றன. பணியாளர்களிடையே, பணிச் செயல்முறை தொடர்பாக அல்லது பணியின்போது ஏற்படக்கூடிய விபத்துகள், காயங்கள் மற்றும் நோய்களைத் தடுக்க அவர்கள் திறம்பட்ட நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்கிறார்கள். இந்த நடவடிக்கைகள், பணிச்சூழலுடன் தொடர்புடைய அபாயங்களைக் குறைக்க வேண்டும். விநியோகச் சங்கிலி பங்கேற்பாளர்கள், ஊழியர்கள் விதிமுறைகளுக்கு உட்பட்ட மற்றும் ஆவணப்படுத்தப்பட்ட சுகாதாரம் மற்றும் பாதுகாப்புப் பயிற்சியைப் பெறுவதையும், இந்தப் பயிற்சி அனைத்து புதிய மற்றும் மீண்டும் பணியமர்த்தப்பட்ட ஊழியர்களுக்கும் மீண்டும் அளிக்கப்படுவதையும் உறுதி செய்ய வேண்டும்.

விநியோகச் சங்கிலி பங்கேற்பாளர்கள், விபத்துகள் ஏற்படும் பட்சத்தில் தொழிலாளர் பாதுகாப்பை மேம்படுத்த கட்டாயக் காப்பீட்டுத் திட்டங்களை உள்ளிட்ட முயற்சிகளை மேற்கொள்வார்கள். தேசிய சட்டத்திற்கு இணங்க, அவர்கள் தாங்கள் பயன்படுத்தும் வசதிகள் மற்றும் கட்டிடங்களின் நிலைத்தன்மை மற்றும் பாதுகாப்பை உறுதி செய்வதற்கும், முன்கூட்டியே கணிக்கக்கூடிய எந்தவொரு அவசரநிலைகளிலிருந்தும் அவற்றைப் பாதுகாப்பதற்கும், தேவையான அனைத்து அனுமதிகளையும் ஆவணங்களையும் பெற்று, தங்கள் அதிகார வரம்பிற்குள் பொருத்தமான நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்கின்றனர். பணி வழங்குவவரால் ஊழியர்களுக்கு வீட்டு வசதி வழங்கப்பட்டால், அதுவும் இதில் அடங்கும்.

உடனடி ஆபத்திலிருந்து தப்பிப்பதற்காக, நிறுவனத்தின் அனுமதியைக் கேட்காமல் வளாகத்தை விட்டு வெளியேறும் ஊழியர்களின் உரிமையை விநியோகச் சங்கிலி பங்கேற்பாளர்கள் மதிக்கிறார்கள்.

விநியோகச் சங்கிலி பங்கேற்பாளர்கள், அனைத்து ஊழியர்களுக்கும் பொருத்தமான தொழில்சார் சுகாதாரப் பராமரிப்பு, அதனுடன் தொடர்புடைய வசதிகள் மற்றும் காப்பீடு ஆகியவை சமமாகக் கிடைப்பதை உறுதி செய்கின்றனர்.

விநியோகச் சங்கிலி பங்கேற்பாளர்கள், சுத்தமான குடிநீர் கிடைப்பதையும், உணவைத் தயாரிப்பதற்கும் சேமிப்பதற்கும் பாதுகாப்பான மற்றும் சுத்தமான இடங்கள் இருப்பதையும், அதுபோலவே பாதுகாப்பான மற்றும் சுத்தமான உணவு உண்ணும் மற்றும் ஓய்வெடுக்கும் இடங்கள் இருப்பதையும் உறுதி செய்கிறார்கள். மேலும், அவர்கள் அனைத்து ஊழியர்களுக்கும் எல்லா நேரங்களிலும் இலவசமாக, செயல்திறன் மிக்க தனிநபர் பாதுகாப்பு உபகரணங்களை (PPE) வழங்குகிறார்கள். தனிநபர் பாதுகாப்பு உபகரணங்கள், பாலூட்டும் தாய்மார்கள் அல்லது கர்ப்பிணிப் பெண்கள் போன்ற பல்வேறு தரப்புப் பணியாளர்களின் தேவைகளைக் கருத்தில் கொள்வதோடு, பணியிடத்தின் தேவைகளையும் பூர்த்தி செய்ய வேண்டும்.

விநியோகச் சங்கிலி பங்கேற்பாளர்கள், ஊழியர்களுக்கு வழங்கப்படும் உறங்கும் வசதிகள், ஊழியர்களுக்கு வழங்கப்படும் பட்சத்தில், அத்துடன் கழிப்பறைகள் மற்றும் குளிக்கும் வசதிகள் ஆகியவை தூய்மையாகவும் பாதுகாப்பாகவும் இருப்பதுடன், அடிப்படைத் தேவைகளையும் பூர்த்தி செய்வதை உறுதி செய்ய வேண்டும்.

11. சுற்றுச்சூழல் பாதுகாப்பு

விநியோகச் சங்கிலி பங்கேற்பாளர்கள், சுற்றுச்சூழல் பாதிப்புகளுக்காக தங்கள் வணிகச் செயல்பாடுகளை மீளாய்வு செய்ய வேண்டும். மேலும், சுற்றுச்சூழலுக்கான தங்கள் பொறுப்பைப் பிரதிபலிக்கும் மற்றும் இயற்கை வளங்கள் முடிந்தவரை திறமையாகப் பயன்படுத்தப்படுவதை உறுதிசெய்யும் செயல்திறன் மிக்க கொள்கைகளையும் நடைமுறைகளையும் அவர்கள் நிறுவ வேண்டும். இது, அவர்கள் செயல்படும் நாட்டில் நடைமுறையில் உள்ள சுற்றுச்சூழல் பாதுகாப்பு தொடர்பான தேசிய சட்டங்கள் மற்றும் விதிமுறைகளுக்கு இணக்கமாக அமைய வேண்டும்.



DEICHMANN

விநியோகச் சங்கிலி பங்கேற்பாளர்கள், சமூகம், இயற்கை வளங்கள் மற்றும் ஒட்டுமொத்த சுற்றுச்சூழல் ஆகியவற்றின் மீதான பாதகமான தாக்கங்களைக் குறைப்பதற்கான பொருத்தமான நடவடிக்கைகள் செயல்படுத்தப்படுவதை உறுதி செய்கின்றனர். அபாயகரமான பொருட்களை முடிந்தவரை தவிர்க்க வேண்டும் அல்லது குறைந்த அளவிலேயே பயன்படுத்த வேண்டும். அவற்றை முறையாகக் கையாளும்போது மட்டுமே பயன்படுத்த வேண்டும், மேலும் அவற்றின் பயன்பாடு சுற்றுச்சூழலுக்குத் தீங்கு விளைவிக்கக் கூடாது.

கழிவுகள், பொதியிடல் பொருட்கள், இரசாயனங்கள், அபாயகரமான பொருட்கள் மற்றும் சேமிப்புக் கொள்கலன்கள் ஆகியவற்றைச் சுற்றுச்சூழலுக்கு உகந்த முறையில் அகற்றுவது, கோரிக்கையின் பேரில் உத்தரவாதமளிக்கப்பட்டு நிரூபிக்கப்பட வேண்டும். உற்பத்தியின்போது உருவாகும் அனைத்துக் கழிவுகளும் தேசிய சட்ட விதிமுறைகளுக்கு இணங்க அப்புறப்படுத்தப்பட வேண்டும். சுற்றுச்சூழலில் பாதகமான தாக்கம் ஏற்பட்டால், அது குறைக்கப்பட வேண்டும் அல்லது சரிசெய்யப்பட வேண்டும்.

12. நெறிமுறை சார்ந்த வணிக நடத்தை

விநியோகச் சங்கிலி பங்கேற்பாளர்கள், ஊழல், மிரட்டிப் பணம் பறித்தல் அல்லது கையாடல் ஆகியவற்றிலோ, அல்லது முறையற்ற நிதி சார்ந்த அல்லது பிற சலுகைகளுக்கான வாக்குறுதியளித்தல், அவற்றை வழங்குதல், ஏற்றுக்கொள்ளுதல் அல்லது அளித்தல் உட்பட எந்த விதமான லஞ்சப் பரிமாற்றத்திலோ ஈடுபட மாட்டோம் என உறுதியளிக்கின்றனர்.

அவர்கள் தங்கள் செயல்பாடுகள், கட்டமைப்பு மற்றும் செயல்திறன் குறித்த துல்லியமான தகவல்களைக் கொண்டிருப்பார்கள் என்றும், பொருந்தக்கூடிய விதிமுறைகள் மற்றும் ஒப்பிடத்தக்க தொழில்துறை நடைமுறைகளுக்கு இணங்க அதனை வெளிப்படுத்துவார்கள் என்றும் எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

விநியோகச் சங்கிலி பங்கேற்பாளர்கள், தகவல்களைத் திரித்துக் கூறுவதிலோ அல்லது எந்தவிதமான ஏமாற்றுச் செயலிலோ ஈடுபடக் கூடாது. மேலும், அவர்கள் (தங்கள் அதிகார வரம்பிற்குள் உள்ள ஊழியர்கள், வணிகப் பங்காளர்கள், வாடிக்கையாளர்கள் மற்றும் நுகர்வோரின் தரவுகள் உட்பட) தனிப்பட்ட தரவுகளை உரிய கவனத்துடன்

சேகரிக்கவும், பயன்படுத்தவும் மற்றும் பாதுகாக்கவும் வேண்டும். தனிப்பட்ட தரவுகளின் சேகரிப்பு, பயன்பாடு மற்றும் பாதுகாத்தல் ஆகியவை, தரவுப் பாதுகாப்பு மற்றும் தகவல் பாதுகாப்பு தொடர்பான சட்டங்கள் மற்றும் சட்ட வரையறைகளுக்கு இணங்க மேற்கொள்ளப்பட வேண்டும்.

நெறிமுறையற்ற நடத்தைக்கு எதிரான கொள்கைகள், திட்டங்கள் மற்றும் நடவடிக்கைகள் குறித்த விழிப்புணர்வை வலுப்படுத்த, பயிற்சி மற்றும் தகவல் தொடர்பு நடவடிக்கைகள் செயல்படுத்தப்பட வேண்டும்.

13. மேலாண்மை அமைப்புகள்

விநியோகச் சங்கிலி பங்கேற்பாளர்கள், இந்த நடத்தை விதிகளின் வரையறைகளைப் பூர்த்தி செய்வதற்கான தெளிவான நடவடிக்கைகளை எடுத்து, அவற்றை அனைத்து செயல்பாட்டு ரீதியான நடைமுறைகளிலும் ஒருங்கிணைத்து, தங்கள் நிறுவனத்தின் தத்துவம் மற்றும் கொள்கையின் ஒருங்கிணைந்த ஒரு பகுதியாக ஆக்கிக்கொள்ள வேண்டும். DEICHMANN நடத்தை விதிகளின் எதிர்பார்ப்புகளுக்கு இணங்க, அவர்களின் வணிக நடைமுறைகளில் செயல்முறை அடிப்படையிலான மற்றும் இடர்வாய்ப்பு அடிப்படையிலான உரிய சரிபார்ப்பு அமைப்பு ஒன்று செயல்படுத்தப்பட வேண்டும்.

விநியோகச் சங்கிலி பங்கேற்பாளர்கள், DEICHMANN நடத்தை விதிகளின் உள்ளடக்கங்களை நிறுவனத்தின் அனைத்துப் பிரிவுகளுக்கும், வணிகப் பங்காளர்களுக்கும் மற்றும் தொடர்புடைய பங்குரிமையாளர்களுக்கும் முனைப்புடன் தெரிவிக்க வேண்டும்.

விநியோகச் சங்கிலி பங்கேற்பாளர்களின் தங்கள் நிறுவனத்திற்குள் DEICHMANN நடத்தை விதிகள் தொடர்பான அனைத்து விடயங்களுக்கும் ஒரு மேலாண்மைப் பொறுப்பை நியமிக்க வேண்டும்.

விநியோகச் சங்கிலி பங்கேற்பாளர்களின் நிர்வாகம், DEICHMANN நடத்தை விதிகளின் வரையறைகள் செயல்படுத்தப்படுவதை தவறாமல் மதிப்பாய்வு செய்து, அந்தச் செயலாக்கத்தில் தொடர்ச்சியான முன்னேற்றத்திற்காகப் பாடுபட வேண்டும்.



DEICHMANN

விநியோகச் சங்கிலி பங்கேற்பாளர்கள், தாங்கள் மேற்பார்வை செய்யும் அனைத்து பணியாளர்களுக்கும் தொடர்பாக DEICHMANN நடத்தை விதிமுறைகளுடன் இணங்கும் பொறுப்பை ஏற்று பின்வருவனவற்றை ஒப்புக்கொள்கிறார்கள்.

- தங்களுக்குச் சொந்தமான அல்லது தாங்கள் இயக்கும் மற்றும் DEICHMANN தயாரிப்பிற்காகப் பயன்படுத்தும் ஒவ்வொரு தளத்திலும் DEICHMANN நடத்தை விதிகளின் உள்ளடக்கங்களைச் செயல்படுத்துவதற்கான பொறுப்பை ஒருவருக்கு வழங்குதல்;
- DEICHMANN நடத்தை விதிகளின் உள்ளடக்கங்களை ஊழியர்களுக்குப் புரியும் மொழியில் தெரிவிப்பதன் மூலமும், அது தொடர்பான பயிற்சிகளைத் தவறாமல் நடத்துவதன் மூலமும், அனைத்து ஊழியர்களும் அதனை நன்கு அறிந்திருப்பதை உறுதி செய்தல்;
- பொறுப்பான கொள்முதல் நடைமுறைகளைச் செயல்படுத்தி, அதற்கேற்ப அனைத்து ஊழியர்களுக்கும் பயிற்சி அளித்தல்;
- இந்த மட்டத்தில் உள்ள சவால்களைக் கண்டறிந்து மேம்பாடுகளை அடைய முயற்சிக்கும் பொருட்டு, தங்களது விநியோகச் சங்கிலியில் உள்ள அனைத்து ஊழியர்களையும், குறிப்பாக வீட்டிலிருந்து பணிபுரிபவர்கள், தற்காலிகப் பணியாளர்கள் மற்றும் புலம்பெயர்ந்த தொழிலாளர்கள் போன்ற நலிவடைந்த பிரிவினரையும் உரிய ஆய்வுச் செயல்பாட்டில் உள்ளடக்குதல்;
- DEICHMANN நடத்தை விதிகளின் வரையறைகளுக்கு இணங்காதது குறித்த தகவல்களை வழங்கும் ஊழியர்களுக்கு எதிராக ஒழுங்கு நடவடிக்கைகள், பணிநீக்கங்கள் அல்லது பிற பாகுபாடுகளைத் தவிர்த்தல்;
- பாதகமாகப் பாதிக்கப்படக்கூடிய தனிநபர்கள் மற்றும் சமூகங்களுக்காக, செயல்பாட்டு ரீதியான பயனுள்ள குறைதீர்ப்பு வழிமுறைகளை நிறுவுதல் அல்லது அவற்றில் பங்கேற்றல் மற்றும் துல்லியமான பதிவுகளைப் பராமரித்தல்.

விநியோகச் சங்கிலி பங்கேற்பாளர்கள், DEICHMANN நடத்தை விதிகளின் வரையறைகளுக்கு இணங்குகிறார்கள்

என்பதை உரிய பதிவேடுகள் மூலம் நிரூபிக்க வேண்டும். தேவைகள் பூர்த்தி செய்யப்பட்டுள்ளனவா என்பதைச் சரிபார்க்க விரும்பும், DEICHMANN குழுமத்தால் நியமிக்கப்பட்ட தரப்பினருக்கு, பதிவேடுகளை அணுகவும் உரிய தகவல்களை வழங்கவும் அவர்களால் இயல வேண்டும்.

விநியோகச் சங்கிலி பங்கேற்பாளர்கள், தாங்கள் மேற்கொள்ளும் அனைத்து ஒப்பந்தங்களிலும் DEICHMANN நடத்தை விதிகளின் உள்ளடக்கங்களுக்கு இணங்குவதை ஒரு நிபந்தனையாகச் சேர்க்க வேண்டும். இந்த ஒப்பந்தங்களுக்கு, DEICHMANN நடத்தை விதிகளின் வரையறைகள் எல்லாவற்றுக்கும் இணங்குவதும், கோரிக்கையின்பேரில் கண்காணிப்பு நடவடிக்கைகளில் பங்கேற்பதும் அவசியமாகும்.

14. தணிக்கை மற்றும் கண்காணிப்பு

DEICHMANN நடத்தை விதிமுறைகளுக்கு இணங்க செயல்படுவதை மதிப்பிடுவதற்காக, DEICHMANN குழுமம் தன் சார்பில் சமூக மற்றும் சுற்றுச்சூழல் ஆய்வுகளை மேற்கொள்ளும் சுயாதீன ஆய்வாளர்களையும் பயன்படுத்துகிறது. விநியோகச் சங்கிலிகளில் வகிக்கும் உள்ள பொறுப்புகளைப் பொறுத்து, பங்கேற்பாளர்களுக்கு வெவ்வேறு செயலாக்க நிபந்தனைகள் பொருந்தும்.

DEICHMANN குழுமமாகிய நாங்கள், திட்டமிட்ட மற்றும் முன் அறிவிப்பில்லாத கண்காணிப்புகளை மேற்கொள்வதன் மூலமாக, இந்த நடத்தை விதிமுறையின் உள்ளடக்கத்துடன் இணக்கத்தை கண்காணிக்கும் உரிமையை உடையவர்கள். ஆம்ஃபோரி வணிக சமூக இணக்க முன்முயற்சி (BSCI) அல்லது இந்த நடத்தை நெறிமுறையின் வழிகாட்டுதல்களுக்கு இணங்க, DEICHMANN குழுமத்தின் உறுப்பினர்கள் அல்லது சுயாதீன ஆய்வாளர்களால் ஆய்வுகள் மேற்கொள்ளப்படுகின்றன. இந்த நோக்கத்திற்காக, விநியோகச் சங்கிலி பங்கேற்பாளர்களின் ஊழியர்களின் வசதிகள் மற்றும் தனிப்பட்ட தரவுகளுக்கு வரம்பற்ற அணுகலைப் பெறுவது அவசியம். தரவுகள் இரகசியமாகப் பாதுகாக்கப்பட்டு, எவ்விதத் தலையீடும் இன்றிச் செயலாக்கப்படும் பட்சத்தில், பங்கேற்கும் விநியோகச் சங்கிலி நிறுவனங்கள், DEICHMANN பணியாளர்கள் மற்றும் அவர்களால் நியமிக்கப்பட்ட பணியாளர்கள், நிறுவனத்திற்கு உள்ளேயும் வெளியேயும் ஊழியர்களிடம் நேர்காணல்களை நடத்துவதற்கு வழிவகை செய்கின்றன.

15. திருத்த நடவடிக்கைகள் மற்றும் நிறைவேற்றப்படாமை

DEICHMANN நடத்தை நெறிமுறை, எங்களிடமிருந்தும் விநியோகச் சங்கிலி பங்கேற்பாளர்களிடமிருந்தும் நாங்கள் எதிர்பார்க்கும் இணக்கக் கொள்கைகளை வகுக்கிறது. நடத்தை விதிகளின் உள்ளடக்கங்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட பின்னர் அதனைச் செயல்படுத்துவது, வணிக உறவு முடிவுக்கு வரும் சமயம் உட்பட, அந்த உறவின் காலம் முழுவதற்கும் ஏற்புடையதாகும்.

சில சமயங்களில் இந்த எதிர்பார்ப்புகளைச் செயல்படுத்துவதற்குப் படிப்படியான அணுகுமுறை தேவை என்பதை நாங்கள் அறிவோம். DEICHMANN குழுமத்தைப் பொறுத்தவரை, வாக்குறுதிகள் நிறைவேற்றப்படாத பட்சத்தில், விநியோகச் சங்கிலி பங்கேற்பாளர்கள், நிலைமையை மேம்படுத்துவதற்கும் இந்தக் கொள்கைகளை ஒரு நியாயமான காலத்திற்குள் பூர்த்தி செய்வதற்கும் தேவையான அனைத்துத் திருத்த நடவடிக்கைகளையும் முன்னெடுப்பது முக்கியமாகும். இந்தக் காலகட்டம், சீர்திருத்த நடவடிக்கையின் தன்மை மற்றும் இடர்வாய்ப்பின் அளவைப் பொறுத்ததுடன், DEICHMANN குழுமத்துடன் ஒருங்கிணைக்கப்பட வேண்டும்.

விநியோகச் சங்கிலி பங்கேற்பாளர்கள் உரிய திருத்த நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ளாமல், மீண்டும் மீண்டும் மீறல்கள் ஏற்பட்டால், நாங்கள் ஒத்துழைப்பை முடிவுக்குக் கொண்டுவரக் கடமைப்பட்டுள்ளோம்.

